

MAISONS & AMBIANCES

LA REVUE SUISSE POUR LA CONSTRUCTION, L'HABITATION, L'ARCHITECTURE ET LE DESIGN

Spécial:
Salles de bains

Architecture:

Une transparence cachée
Plus-value pour une villa Minergie

Jardin:

Terrasses & Cie.

Habitat & Design:

Tables & chaises...

Art de vivre:

Des objets design

Par sa configuration en T et par la déclivité de la parcelle, la maison a été structurée en trois zones sur chacun des niveaux d'habitation.

Extrait de la revue
**MAISONS
ET AMBIANCES**
apparue au
mai 2004
©Etzel Verlag AG

Une transparence cachée

Une villa individuelle au caractère moderne, alliant subtilement le béton et le verre dans une forme qui lui est propre. On est à Malleray dans le Jura bernois, dans un équilibre d'ombres et de lumière, au milieu d'un environnement très vert.



1 L'architecture de cette habitation se concrétise par une série d'espaces et de surfaces, pensés essentiellement pour satisfaire les sens.

2 Devant la maison, un biotope où se reflètent les bambous complète l'aménagement et offre aux promeneurs un spectacle intéressant.

3 L'architecture est résolument contemporaine avec une importance toute particulière accordée à la vue et à la lumière. L'entrée qui se fait au travers d'une sorte de tunnel juste à côté du garage, amène le visiteur au cœur de la maison, au centre du T près de l'escalier.



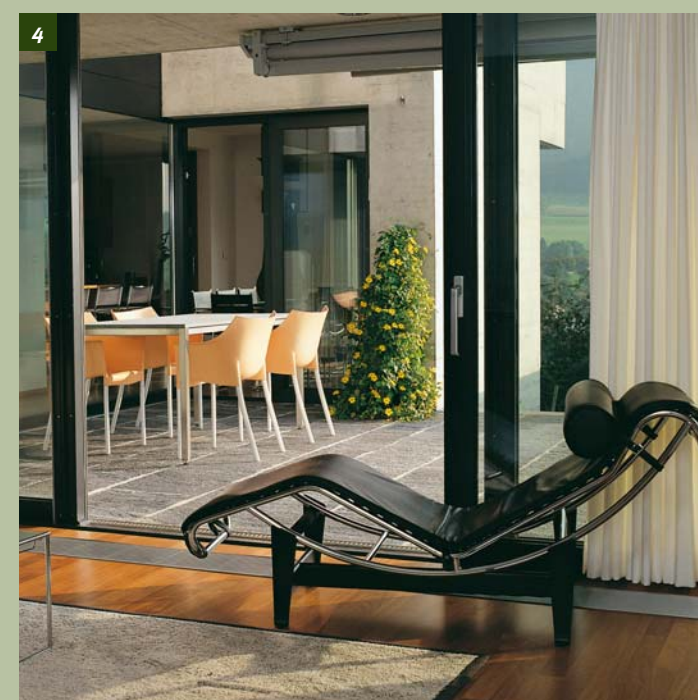
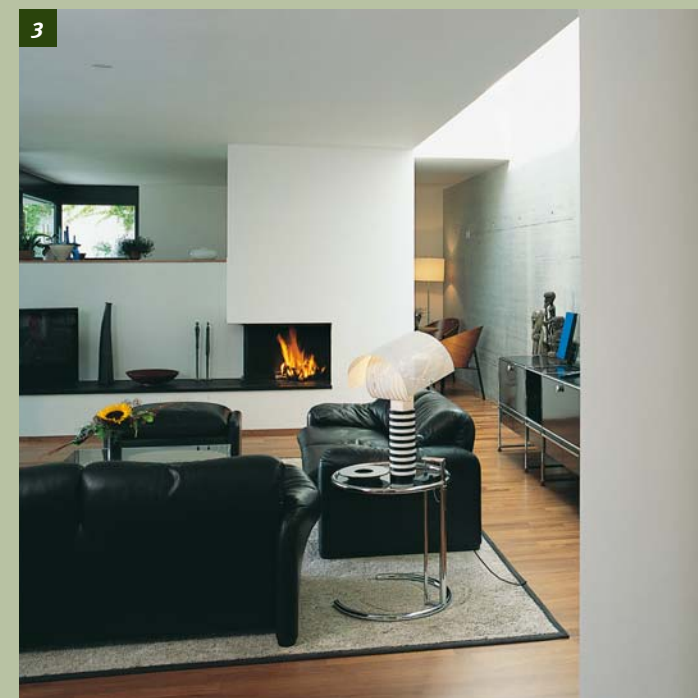
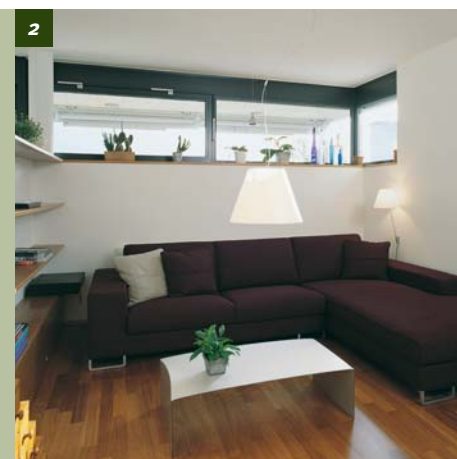


1 Au rez-de-chaussée, l'aile ouest forme avec l'aile sud une sorte de terrasse refermée partiellement sur elle-même, protégée des regards et des vents, mais malgré tout largement ouverte sur la vallée.

2 La villa est située sur le versant nord de la vallée de Tavannes, l'implantation est un élément primordial. Le dégagement est total, l'ensoleillement est maximum et la forte déclivité du terrain, pratiquement au sommet d'une colline, offre un dégagement sans pareil.

3 La relation complice entre l'intérieur et l'extérieur est le thème de base développé dans ce projet, résolument moderne.



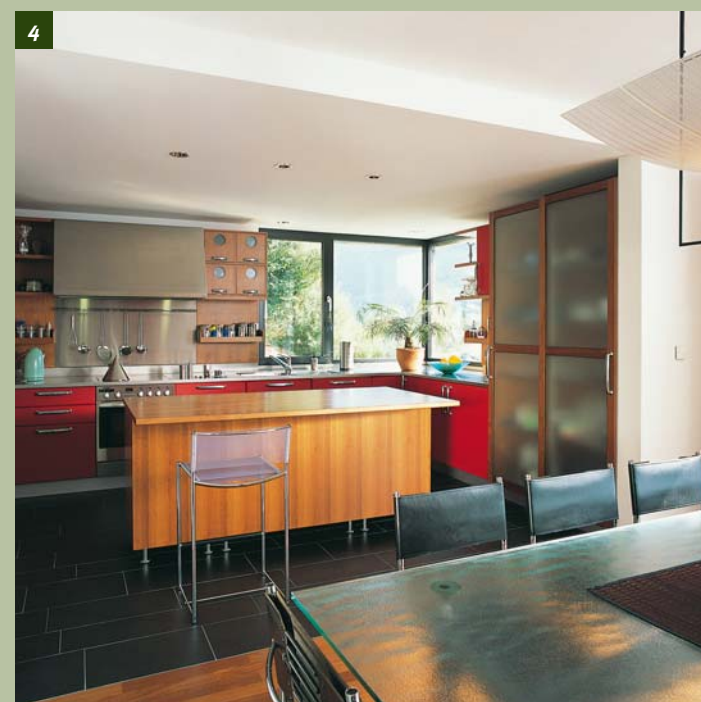
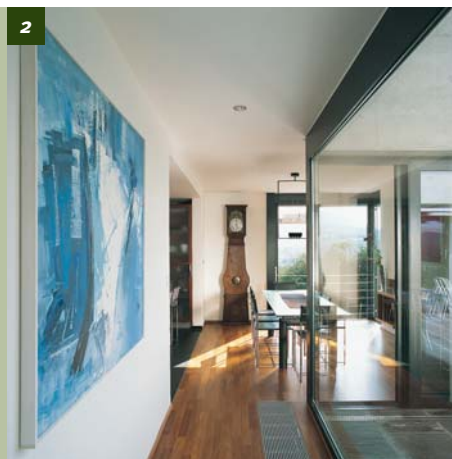


1 L'ouverture minimaliste et le puits de lumière confèrent à l'ensemble une ambiance inédite.

2 Des espaces privés ont été créés et intégrés à l'intérieur d'un concept ouvert.

3 Vue depuis la cage d'escalier dans le séjour. Derrière le mur de la cheminée, l'espace intime et privatif d'un petit salon.

4 Le séjour s'ouvre généreusement sur la terrasse. Lumière et transparence ont dicté ce choix.

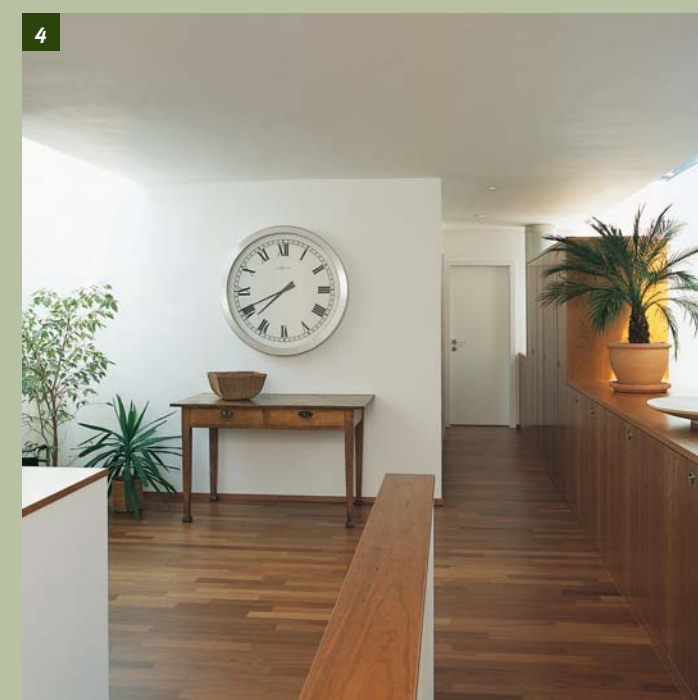
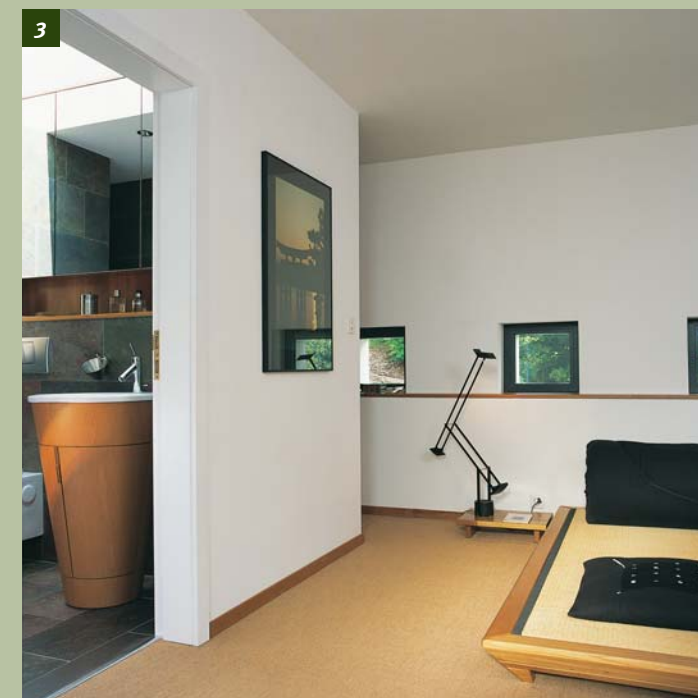


1 La zone repas se trouve dans le prolongement de la cuisine; un espace en contact permanent avec les extérieurs.

2 Vue depuis l'entrée en direction du séjour et de la salle à manger.

3 Le mariage subtil du rouge, du gris métal et du bois donnent à la cuisine (Boffi) un plus lumineux.

4 Le parquet en doussié et l'ardoise se donnent la main tout en délimitant clairement les zones.



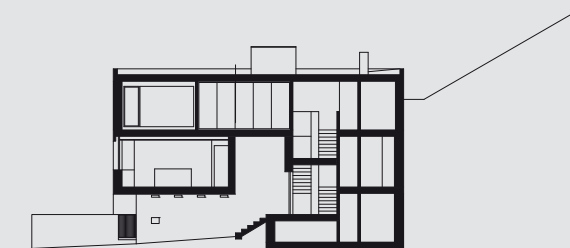
1 La chambre à coucher des parents donne sur un jardin japonais.

2 Un puits de lumière permet d'éclairer la salle de bains attenante à la chambre à coucher des parents.

3 La façade est du bâtiment est percée de petites ouvertures qui fonctionnent comme autant de tableaux vivants.

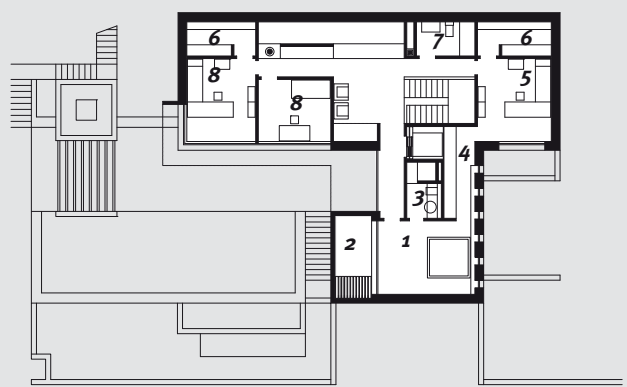
4 Vue sur le corridor d'accès qui mène à l'espace réservé aux enfants.

Coupe



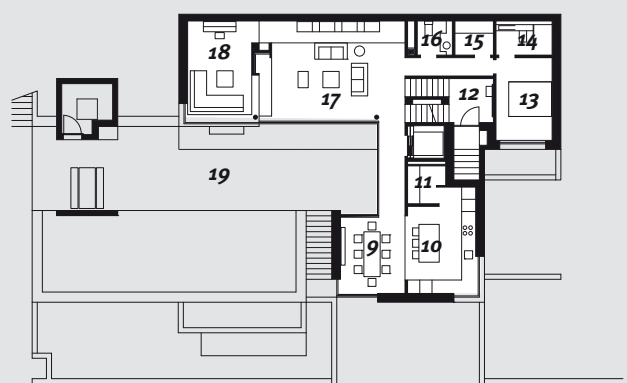
Etage

- 1 chambre à coucher (parents)
- 2 jardin japonais
- 3 salle de bains (parents)
- 4 dressing
- 5 bureau
- 6 rangement
- 7 salle de bains
- 8 chambre



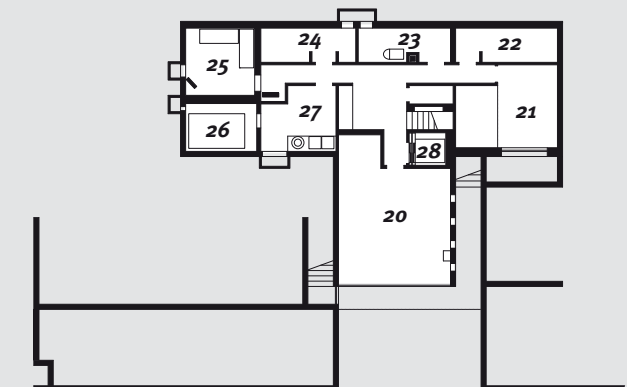
Rez-de-chaussée

- 9 repas
- 10 cuisine
- 11 cellier
- 12 entrée
- 13 chambre d'amis
- 14 salle de bains (amis)
- 15 réduit
- 16 WC
- 17 séjour
- 18 séjour 2
- 19 terrasse



Sous-sol

- 20 garage
- 21 local de bricolage
- 22 local pour archives
- 23 local de chauffage
- 24 cave
- 25 abri
- 26 citerne
- 27 buanderie
- 28 cage d'ascenseur



La relation complice entre l'intérieur et l'extérieur est le thème de base développé dans ce projet, résolument moderne:

l'intérieur n'est pas un espace fermé, mais s'ouvre et communique avec le jardin. Plus qu'une conception esthétique de l'espace, c'est le parcours organisant la distribution intérieure de la maison qui est valorisé.

La villa est située sur le versant Nord de la vallée de Tavannes, dans le village de Malleray. Au vu de la grandeur et du standing de la construction, l'implantation est un élément primordial, puisque c'est l'un des facteurs principaux pour le maintien de la valeur d'une habitation. La parcelle choisie est probablement l'un des plus beaux terrains à construire restant dans la vallée.

Le dégagement est total, l'ensoleillement est maximum et la forte déclivité du terrain, pratiquement au sommet d'une colline, offre un dégagement sans pareil. «La situation est un quartier très calme où les nuisances des bruits de la route et de la ligne CFF sont amorties par la configuration du terrain et du village, constate Stéphane Kaiser, architecte. Le site étant déjà construit, il n'y a pas de risque de perte de valeur dans le futur en raison d'une construction qui pourrait altérer certains privilèges de la situation.

A l'abord de la zone agricole, le terrain reste cependant relativement proche du centre d'activité du village est offre donc la possibilité de déplacements sans véhicules.»

AMBITIEUX

La clarté dans la définition des espaces repose sur un

concept continu et unitaire: les diverses pièces, affectées à des fonctions différentes, sont séparées habilement et donnent de la souplesse à l'organisation des lieux tout en permettant de redistribuer l'espace en fonction du moment, des nécessités ou des goûts. Influencée par son emplacement privilégié, l'architecture de cette habitation revêt une tendance qui se traduit par une série d'espaces et de surfaces, pensée essentiellement pour satisfaire les sens.

«En tant qu'architecte, souligne l'auteur des plans, il est important pour moi de concevoir une habitation qui soit une image de référence et une carte de visite. En tenant compte de notre manière de vivre, une grande surface habitable offrant la possibilité de vivre avec une famille et des enfants tout en gardant des espaces de travail est nécessaire. Le projet est conçu de manière à pouvoir être habitable par toutes sortes de personnes, même avec un éventuel handicap. Une grande importance est accordée aux aménagements extérieurs qui doivent offrir des espaces intéressants, sans engendrer des dépenses d'énergie considérables pour l'entretien.»

Ainsi, le sous-sol comprend les locaux techniques, le garage pour deux véhicules et un local qui sera affecté aux archives et rangements de matériel divers du bureau d'architecture. Un local est également prévu comme petit atelier de peinture.

Le rez-de-chaussée comprend les locaux de vie tels que séjour, bibliothèque, cuisine, salle à manger, WC de service ainsi qu'une

chambre d'appoint avec salle de bains indépendante pouvant être utilisée comme chambre d'enfant, chambre d'amis ou chambre pour une future jeune fille au pair.

Le 1er étage est celui des chambres à coucher, des deux bureaux de travail, des espaces de rangement et des salles de bains.

L'architecture est une architecture résolument contemporaine offrant de grands espaces clairs, faciles à meubler, avec une importance toute particulière accordée à la vue et à la lumière.

UNE GRANDE QUALITÉ

Les matériaux utilisés pour la construction sont de haute qualité, tant pour la construction de l'enveloppe du bâtiment (façades double mur en béton visible, toiture compacte, fenêtres en aluminium thermolaqué) que pour l'intérieur où les matériaux utilisés pour les revêtements, tels que le parquet en doussié, les revêtements en ardoise ou encore les équipements sanitaires, dessinés par Philippe Stark, amèneront à l'habitation un caractère exceptionnel et de très grandes qualités spatiales et esthétiques.

«Ce choix de revêtement de façade en voile de béton visible est dicté partiellement par la construction dans un terrain en pente, explique encore Stéphane Kaiser. Et l'on souhaitait également avoir une habitation ne nécessitant pas d'entretien extérieur pour de longues années.»

Tous les murs intérieurs sont en brique de terre cuite et en brique silico-calcaire. La vitrerie de la maison est en profilés aluminium à coupe thermique thermola-

qué. L'utilisation de profilés tout aluminium permet de voir l'avenir à très long terme sans frais d'entretiens venant s'ajouter sur la construction. Les portes d'accès extérieures et la porte de garage sont de la même conception.

Passablement de luminaires sont inclus dans la construction, luminaires de passages, de hall, extérieurs ou autres luminaires architecturaux permettant de mettre en évidence certains espaces intérieurs.

Les installations sanitaires sont des installations standard de bonne qualité pour équiper tous les locaux prévus. Les appareils sont adaptés au standing de la maison, sans excès mais en apportant une note de convivialité et d'esthétique à l'ensemble. Dans cet esprit, la gamme Philippe Stark a été retenue. La cuisine Boffi est italienne, de la gamme Latina.

Tous les murs et plafonds intérieurs sont prévus en crépi lissé blanc, permettant de jouer avec la lumière naturelle et artificielle pour une meilleure mise en évidence de la décoration intérieure. Seul le mur nord reste en béton visible à l'intérieur de l'habitation, pour rappeler le contexte de la maison enterrée de ce côté-ci.

Sur le plan de l'équipement pratique, de nombreuses armoires murales équipent les différents locaux de rangement à l'étage, la chambre des parents, l'entrée et la mezzanine. La menuiserie est en partie peinte en blanc, le reste étant en cerisier. Les locaux sont revêtus soit de parquet en doussié ou de plaques en ardoise naturelle. Les sanitaires sont re-

vêtus d'ardoise et les chambres à coucher de tapis en fibres naturelles.

UN CONCEPT HARMONIEUX

Par sa configuration en T, par la déclivité de la parcelle, la maison a été structurée en trois zones sur chacun des niveaux d'habitation. Tout d'abord, l'entrée qui se fait au travers d'une sorte de tunnel amène le visiteur au cœur de la maison, au centre du T près de l'escalier. L'escalier est le fil rouge du cheminement. A cet effet, une grande importance a été donnée à cet élément. Des niches décoratives et lumineuses permettent de garder cet espace conducteur comme élément dominant le jour et la nuit.

Au rez-de-chaussée, l'aile ouest est l'aile de séjour et bibliothèque et elle forme avec l'aile sud, qui contient la salle à manger, la cuisine et le cellier une sorte de terrasse refermée partiellement sur elle-même, protégée des regards et des vents, mais malgré tout largement ouverte sur la vallée. L'aile est comprend des services et la chambre d'amis indépendante.

Au premier étage, l'aile ouest regroupe les chambres d'enfant, l'aile est le bureau et des locaux de rangement, directement reliés par une garde-robe en enfilade à la chambre à coucher qui se trouve dans l'aile sud. La chambre à coucher est, hormis quelques petites fenêtres meurtrières, totalement refermée sur elle-même. Une grande baie vitrée donne

sur une cour intérieure aménagée en jardin japonais.

Le mur nord de la villa est en béton visible. Une grande verrière en toiture amène cependant la lumière le long de ce mur qui joue avec les ombres, et ce vide communie entre les deux étages habitables. Le mur de béton est ainsi une sorte de lien entre l'espace vie et l'espace privé.

A l'extérieur, le jardin est très structuré. La terrasse principale est en granit tessinois «Calanca», avec une petite pelouse de gazon. Un cabanon de jardin en béton avec une pergola termine la terrasse. Le nord de la maison est laissé en nature avec une prairie fleurie et quelques arbres d'essences régionales. Les parties résidentielles est et ouest sont plantées de buissons et ar-

bustes sur une surface recouverte de copeaux de bois. Devant la maison, un biotope où se reflètent les bambous complète l'aménagement et offre aux promeneurs un spectacle intéressant. Un arbre de grande dimension (*Fagus Sylvatica Pandula*) donne l'équilibre à l'ensemble est et la réplique à la maison imposante en façade sud.

Architecture:
Stéphane Kaiser,
2735 Malleray

Reportage:
Dorothee Lehmann

Photos:
Thomas Hämmerli

Texte:
Regula Tobler



Le granit tessinois donne à la terrasse une ambiance méditerranéenne.